



ARQUITECTO AUGUSTO VELA MENA

23 C. 10-64 Z. 13 - local 7 - Edificio Vistalego - Guatemala - Tel.: (502) 23317802 - Fax: (502) 23319970

## **CUARTO PRODUCTO E INFORME DURANTE EL PROCESO DE CONSTRUCCION**

**Periodo: Del 19 al 31 de Octubre de 2017.**



ARQUITECTO AUGUSTO VELA MENA

23 C. 15-64 Z. 13 • local 7 • Edificio Vistalago • Guatemala • Tel.: (502) 23317802 • Fax: (502) 23315970

## RESUMEN EJECUTIVO

### INFORME DE SUPERVISION

**PROYECTO:** CONSTRUCCION EDIFICIO ESCUELA NACIONAL DE LA MARIMBA, CCMAA,  
CIUDAD DE GUATEMALA.

<b>Datos Generales Firma Supervisora</b>			
Cuarto Producto e Informe durante el proceso de construcción			
Periodo	19 al 31 de octubre de 2017		
Contrato de Supervisión No.	2152 – 2017		
Firma Supervisora	Victor Augusto Vela Mena		
<b>Generales de Contratista – Ejecutor -</b>			
Numero de Contrato	MCD -68-2017		
Ejecutor	TECNI ARQ		
Delegado Residente	Arq. William Estuardo Radford Hernández		
Inicio	16 de octubre de 2017		
Final Previsto	29 de marzo de 2018		
Valor original del Contrato	Q.6,900,004.91		
Pagos efectuados a la fecha	Concepto	Monto	Saldo
	No se ha efectuado pagos a la fecha.		
<b>Aspectos relevantes durante el período</b>			
La Bitácora de la obra está aún en trámite, por lo que se lleva un registro provisional que se transcribirá al contar con ella.			
Se acordó tener una reunión técnica semanal en la obra, con presencia del Contratista, un representante del CCMAA y el Supervisor, los días martes a las 9:00 horas.			
Desde el inicio de la obra se instaló el Sistema de Cámaras y Video para control de los trabajos que se realizan.			
<b>Porcentaje de Avance de Obra</b>			
Avance Financiero	8%		
Avance Físico	7%		



**ARQUITECTO AUGUSTO VELA MENA**

23 C. 15-64 Z. 13 • local 7 • Edificio Vistalago • Guatemala • Tel.: (502) 23317802 • Fax: (502) 23315970

## **CUARTO PRODUCTO E INFORME DURANTE EL PROCESO DE CONSTRUCCION.**

### **ANTECEDENTES:**

Mediante el Contrato Administrativo No.2152-2017, de fecha 3 de julio de 2017, La Dirección General de las Artes del Ministerio de Cultura y Deportes ha contratado los Servicios Profesionales del Arquitecto Victor Augusto Vela Mena para la Supervisión del proyecto de Construcción del Edificio Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Angel Asturias, Ciudad de Guatemala.

De acuerdo a lo establecido en este contrato, el Contratista Arq. Victor Augusto Vela Mena se compromete a velar por que la construcción del edificio se realice de acuerdo a las Especificaciones Generales, Especificaciones técnicas, Disposiciones Especiales, Planos de Construcción y Normas de Reducción de Desastres numero 3 (NRD-3) y numero 1 (NRD-1).

De igual forma el Contratista se compromete a recopilar la información relativa a la construcción del edificio y presentarla en informes al contratante Dirección General de las Artes del Ministerio de Cultura y Deportes.

Cumpliendo con lo anteriormente descrito se presenta a continuación el cuarto informe, correspondiente al periodo del 19 al 31 de octubre de 2017.

### **1. ESTADO ACTUAL DEL PROCESO DE CONSTRUCCION:**

Durante el periodo de tiempo reportado el desarrollo del proceso de construcción fue el siguiente:

1.1 La construcción del Edificio Escuela Nacional de la Marimba, CCMAA, Ciudad de Guatemala dio inicio formalmente el día lunes 16 de octubre de 2017, habiendo levantado el acta correspondiente y entregado el área del terreno al Contratista, para que iniciara la obra. Previamente se entregó al Contratista los Documentos de Construcción: Planos y Especificaciones Generales y Técnicas de Construcción, además se le mostró el estado del edificio antes de iniciar los trabajos, mediante una inspección preliminar y se aclaró las dudas que planteó sobre la construcción para finalizar el edificio.

1.2 El día miércoles 18 de octubre de 2017 se realizó la primera reunión semanal en obra del Contratista con el Supervisor. Lo acontecido en esta reunión se reportó en el Tercer Producto e Informe durante el Proceso de Construcción. Se acordó realizar estas reuniones semanales los días martes a las 9:00 horas.

1.3 El día martes 24 de octubre de 2017 se llevó a cabo la reunión semanal de supervisión, estando presentes el Arq. William Radford y el Arq. Oscar Calderón, del Contratista Tecni Arq y el Arq. Augusto Vela Supervisor.



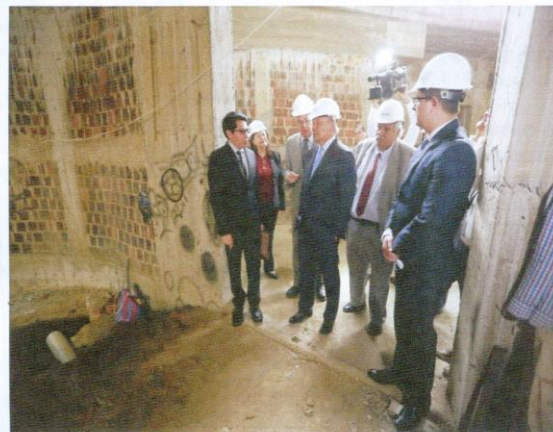
1.4 El día jueves 26 de octubre de 2017 se realizó el Acto Inaugural de la Construcción del edificio, con la participación de autoridades y funcionarios del Ministerio de Cultura y Deportes, entre ellos los siguientes:

- Dr. Jose Luis Chea Urruela, Ministro de Cultura y Deportes
- Licda. Gladys Elizabeth Palala, Viceministra de Patrimonio Cultural y Natural
- Lic. Maximiliano Antonio Araujo y Araujo, Viceministro de Cultura
- Lic. José Roberto Zuñiga Ruiz, Director General de las Artes
- Arq. Alvaro Veliz, Director del Centro Cultural Miguel Angel Asturias
- Lic. Fernando Isabel Vásquez Hernández, Director de la Marimba de Concierto de Bellas Artes.

También estuvieron presentes en el acto de parte del Contratista TECNI ARQ, los profesionales siguientes:

- Arq. William Radford
- Arq. Oscar Calderon.

Asistió también el Arq. Augusto Vela, Supervisor.





## Se reinician trabajos de construcción de la Escuela Nacional de la Marimba está en marcha



Luego de diez años se reiniciaron los trabajos de construcción de la Escuela Nacional de la Marimba.

"Después de diez años de total abandono, me siento muy satisfecho y orgulloso de que hoy podamos iniciar los trabajos para concluir la Escuela Nacional de la Marimba", señaló el Ministro de Cultura y Deportes, José Luis Chea Urruela, durante el acto de reinicio de obras que se celebró frente a esta estructura, ubicada en el interior del Centro Cultural "Miguel Ángel Asturias", el jueves 26 de octubre.

El Ministro José Luis Chea Urruela reiteró que "la Marimba es la columna vertebral de la identidad musical del país" y reconoció que esta construcción es una deuda que el Estado tenía con la población guatemalteca. "Lo primero que estamos haciendo es culminando la estructura arquitectónica del Centro Cultural 'Miguel Ángel Asturias', tal como fue concebida por el Maestro Efraín Recinos". El titular de la cartera enfatizó en que no solo es un edificio, sino que en su seno se va a

impartir enseñanza de la marimba, se trabajará con artesanos del instrumento y se realizarán conciertos. También se contará con un museo.

El Ministro agradeció al Viceministro de Cultura Maximiliano Araujo, al Director General de las Artes, José Roberto Zuñiga, al Maestro Fernando Vásquez, Director de la Marimba de Concierto de Bellas Artes y al personal del Centro Cultural "Miguel Ángel Asturias", por llevar a feliz término los procesos para la realización de estos trabajos.

El Director de la Marimba de Concierto de Bellas Artes, Fernando Vásquez recordó que esta institución artística fue la que originalmente propuso el proyecto al Maestro Efraín Recinos. Se está proyectando que en el segundo semestre de 2018, empiece a trabajar la parte administrativa de la escuela, para que en 2019 ya se funcione el edificio. Vásquez señaló que en esta entidad se trabajará en la profesionalización de los marimbistas, compositores y



Autoridades e invitados recorrieron las instalaciones.



"La Marimba es la columna vertebral de la identidad musical de los guatemaltecos", Ministro Chea Urruela.



Arquitecto Augusto Vela explica los detalles de la arquitectura del edificio.



Autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes asistieron al acto.



Fernando Vásquez, Director de la Marimba de Concierto de Bellas Artes, relató historia del proyecto.



Presentación del diseño final de la Escuela Nacional de la Marimba.



Ministro Chea Urruela junto a los trabajadores de la obra.



Vista panorámica del edificio de la Escuela Nacional de la Marimba.



Áreas edificadas de la Escuela Nacional de la Marimba.



Ministro José Luis Chea Urruela supervisa los trabajos de construcción.

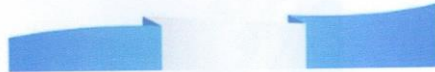
fabricantes de marimbas. En esta estructura además de la Escuela Nacional, funcionará un museo de la marimba, un auditorium y la Marimba de Concierto de Bellas Artes. También contará con un Centro de documentación. El Director de la Marimba añadió que la gestión para poder reactivar los procesos se llevó año y medio ante la Secretaría General de Planificación (Segeplan), debido a que el número de SNIP (Sistema Nacional de Inversión Pública) estaba inactivo.

#### UN SUEÑO CUMPLIDO

En el acto también participaron el arquitecto Augusto Vela, quien describió el valor arquitectónico y funcional de la obra, y Lorena Recinos, hija de Efraín Recinos, quien señaló que su padre estaría muy contento con los inicios de estos trabajos.

El costo de esta tercera y última fase de construcción de la obra será de Q6,900,004.91 y se prevé que concluya en seis meses. Al proceso de evento de licitación se presentaron tres empresas: Carreteras y Casas Sociedad Anónima, Opción Técnica Sociedad Anónima y Tecni Arq. El trabajo le fue adjudicado a esta última. Inmediatamente después de la conclusión de la construcción se procederá a iniciar los procesos para el equipamiento. En total se invertirá aproximadamente Q10 millones.

Al reactivar la construcción de la Escuela Nacional de la Marimba, el Ministerio de Cultura y Deportes exalta el valor de este Símbolo Patrio y estimula los talentos de los compositores e intérpretes de la música nacional.



1.5 El día martes 31 de octubre de 2017 se llevó acabo la reunión semanal de obra del Contratista con el Supervisor, en la que además de la supervisión de los trabajos por el Supervisor, se invitó a participar al Arq. Alejandro Biguria y personeros de su empresa TORUS, S.A. para discutir y acordar detalles de Instalaciones Eléctricas y Especiales que serán afectadas parcialmente por la nueva propuesta de iluminación y sonido. Se trabajará en la planificación de esto en coordinación con el Contratista y el Supervisor.

Estuvieron presentes en esta reunión:

- Arq. William Radford, Arq. Oscar Calderón y Arq. Raul Con de TECNI ARQ.
- Arq. Augusto Vela, Supervisor.
- Lic. Fernando Vasquez y Lic Oscar Orellana de la Marimba de Bellas Artes.
- Arq. Alejandro Biguria, Qúqúkan Lainez, Fernando Lacayo y Byron Cortez de TORUS, S.A.
- William Milian, Carlos Archila y Luis Alberto Yol, electricistas.





## **2. ALCANCE DE TRABAJO.**

De acuerdo al Contrato MCD-68-2017, el Contratista se comprometió a ejecutar todos los renglones de trabajo, con sus sub-renglones, allí descritos y que son los siguientes:

TRABAJOS PRELIMINARES  
ESTRUCTURAS COMPLEMENTARIAS  
ACABADOS EN MUROS Y COLUMNAS  
ACABADOS EN CIELOS  
ACABADOS EN PISOS  
ACABADOS ESPECIALES  
VENTANAS Y PUERTAS DE ALUMINIO Y VIDRIO  
PUERTAS DE MADERA  
PUERTAS DE METAL  
ARTEFACTOS SANITARIOS  
INSTALACION DE AGUA POTABLE  
INSTALACION DE AGUAS PLUVIALES  
INSTALACION DE AGUAS NEGRAS  
INSTALACIONES ELECTRICAS  
DUCTERIA PARA INSTALACIONES ESPECIALES  
RAMPA DE NIVEL 2 A PLAZA MAYA  
RAMPA DE NIVEL 1 A NIVEL 2  
MODIFICACION DE GRADAS DE NIVEL 1 A NIVEL 2  
PUERTA ADICIONAL EN NIVEL 1

El Contratista se comprometió a ejecutar la totalidad de los renglones de trabajo descritos por el valor de Q.6,900,004.91, con un plazo de entrega de 165 días calendario a partir de la suscripción del acta de inicio de la construcción.

Se prevé que el Alcance de Trabajo tenga modificación parcial durante el proceso de construcción por trabajos adicionales no previstos con anterioridad. Un caso específico es la nueva propuesta para Iluminación y Sonido de los Escenarios y Acondicionamiento Acústico en Salones de Ensayo y el Auditorio, lo que modificará parcialmente las Instalaciones Eléctricas y Especiales.

## **3. VISITAS A LA OBRA.**

3.1 Se acordó realizar la reunión semanal del Contratista y el Supervisor los días martes a las 9:00 horas, con asistencia del Residente de Obra y un representante del Director del CCAA.

3.2 El Supervisor visitará la obra otros días adicionales, de acuerdo a requerimientos de la construcción.

3.3 Visitan la obra, para informarse de su avance, el Director de la Marimba de Bellas Artes Lic. Fernando Vásquez y el Asesor Lic. Oscar Orellana.

3.4 Ha visitado la obra también el Arq. Alvaro Véliz, Director del CCAA.

#### 4. AVANCE DE OBRA.

Durante el período reportado en este informe, los trabajos realizados fueron los siguientes:

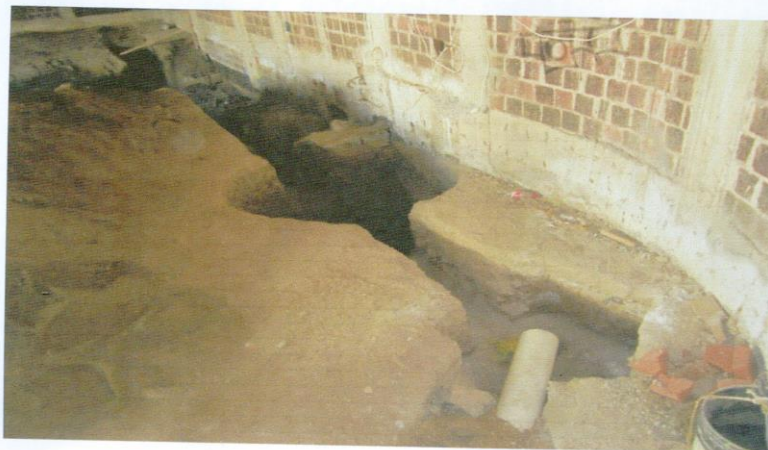
##### 4.1 Trabajos Preliminares:

- Se instaló parte del cerramiento perimetral de la obra, construido con estructura de parales de madera y forro de lámina galvanizada.
- Se trabaja en limpieza del edificio y área exterior.
- Se realiza revisión y reparación de muros y cielos.



#### 4.2 Drenajes:

Se completó la revisión de tuberías de drenajes en bajadas existentes y excavación para ramales horizontales, en interior y exterior del edificio. El Supervisor autorizó la instalación de una candela de Ø 12" en el interior del auditorio, para facilitar el desfogue de drenajes hacia el exterior, al oriente del edificio.





#### 4.3 Instalación de Agua Potable:

Se trabaja en revisión de tuberías existentes en muros del edificio para determinar las reparaciones necesarias.



#### 4.4 Instalaciones Eléctricas y Especiales:

El personal del electricista completó la revisión de ductos existentes en muros y losas, verificando que no hay obstrucciones. Se revisó y completó las guías y ya se alambro los circuitos de fuerza, de acuerdo a los planos originales. Los circuitos de iluminación se alambraán después de determinar los posibles cambios que requiera instalar la nueva propuesta de iluminación y sonido.



#### 4.5 Rampas de Plaza Maya a Nivel 2:

Se completó la excavación para conformar la base y se acumuló el material producto de corte, para utilizarlo posteriormente en relleno exterior al norponiente del edificio. Se trabaja en excavación para la cimentación.







#### 4.6 Rampa de Nivel 1 a Nivel 2:

Se completó el trazo modificado, aprobado por el Supervisor y se trabaja en excavación para conformación de la base.



#### 4.7 Gradas de Acceso a Nivel 2 desde Plaza Maya:

Se realizó el trazo y se trabaja en excavación para la cimentación.



#### 4.8 Muro de contención en Nivel 2:

Ya se completó la excavación para cimiento y columnas.



#### 4.9 Acabados en Muros y Columnas:

Se inició el picado y tallado en muros y la aplicación de forjado con sabieta, previo a la aplicación de repello.



## 5. EQUIPO Y HERRAMIENTA DISPUESTOS EN OBRA.

El Contratista cuenta con el equipo y herramienta necesarios para los trabajos que está realizando.



## 6. MATERIALES EN OBRA.

El material disponible en obra es suficiente para los trabajos que se hacen actualmente.



#### **7. PERSONAL TECNICO DEL CONTRATISTA.**

La obra se inició con el personal necesario para los trabajos que se están realizando, el que se incrementará al ampliar los frentes de trabajo.

El personal actual permanente en obra es el siguiente:

- Arquitecto Residente
- Maestro de Obra para Albañilería
- Maestro de Obra para Instalaciones de Agua y Drenajes
- Maestro de Obra Electricista
- 13 Albañiles
- 5 Ayudantes
- 4 Electricistas
- 2 Guardianes.

#### **8. CONDICIONES CLIMATICAS EN EL LUGAR DE LA OBRA.**

Las condiciones climáticas han sido generalmente buenas durante el período reportado. Las lluvias que han caído no han afectado los trabajos y estos se realizan normalmente.

#### **8. BITACORA DE OBRA.**

El libro de Bitácora autorizado no ha sido entregado aún al Contratista, por lo que se anotan las incidencias de la obra en Bitácora Auxiliar, para ser transcritas posteriormente. Se adjunta fotocopia de la bitácora en el Anexo 1 de este informe.

Guatemala, 7 de noviembre de 2017.



Arq. Victor Augusto Vela Mena  
Supervisor de la Obra.

VAVM/lpo  
cc.file  
Adjunto: Lo indicado.

**ANEXO 1**



GUATEMALA 24 OCTUBRE DE 2017

BITACORA AUXILIAR.

SE CELEBRA REUNION SEMANAL EN OBRA, ESTAN PRESENTES EL ARQ. WILLIAM RADFORD Y EL ARQ. OSCAR CALDERÓN DE TECNI-ARQ. Y EL SUPERVISOR ARQ. AUGUSTO VELA.

TIEMPO NUBLADO, SE PRONOSTICA LUVIA PARA LA TARDE Y/O NOCHE.

07

DE ACUERDO A LO YA INDICADO, APROBADO ANTERIORMENTE, SE AUTORIZA INGRESAR MATERIALES DE CONSTRUCCION, COLOCÁNDOLOS AL LADO DE LA ESCALINATA EXISTENTE.

SE CONTINUÓ REVISIÓN DE DRENAJES Y SE AUTORIZÓ CAMBIO EN RAMAL DE DRENAJE PLUVIAL, COLOCANDO CANDELA DE  $\phi 12''$ , DENTRO DEL AUDITORIO, PARA CAMBIO DE NIVEL.

SE REVISÓ NIVELES DE PISO EXISTENTES Y SE AUTORIZÓ RECORTAR LAS SOLETRAS PARA MANTENER EL MISMO NIVEL DE PISO EN ESCENARIO Y CAMERINOS DEL AUDITORIO.

SE AUTORIZÓ EL NUEVO TRAZO DE RAMPA PEATONAL DE NIVEL 1 A NIVEL 2, RESPETANDO LOS ÁRBOLES EXISTENTES.

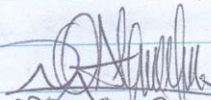
SE TRABAJA EN CONSTRUCCION DE RAMPA DE PLAZA MAYA A NIVEL 2, EN MOVIMIENTO DE TIERRAS, AL IGUAL QUE EN LAS GRADAS DE ACCESO.

YA SE INSTALÓ EL SISTEMA DE CÁMARAS Y VIDEO PARA CONTROL Y SEGURIDAD DE LA OBRA.

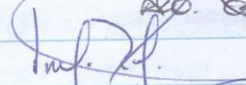
SE TRABAJA EN REVISIÓN Y ENVIADO DE DUCTOS ELÉCTRICOS.



ARQ. AUGUSTO VELA



ARQ. CESAR CAMPODOL

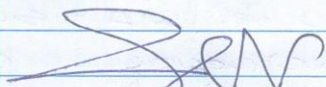


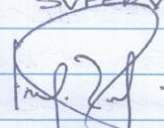
GUATEMALA 21 DE OCTUBRE DEL 2017. DIAGONA AUXILIAR  
SE CELEBRA LA REUNION CASUAL EN OBRA  
ESTANDO PRESENTE ABOGADO WILLIAM RUIFORD, ABOGADO OSCAR  
CALDERON Y PAUL COX. DE LA EMPRESA TECNIA-ARQ.  
ESTABAN TAMBIEN ABOGADO ROBERTO VIEIRA, EL  
SEÑOR QUALCEN LUCER DE TOROZ SA. MAS  
DARRON CORTEZ Y FERNANDO LACAYO DE TOROZ SA.  
WILLIAM MILAN, LUIS ARECHUA, LUIS ALBERTO XOL  
EQUIPO DE ELECTRICISTAS. UCF FERNANDO ARJOS  
Y ESCOBAR ORLANDA DE LA MARCA DE BELLOS ARTES  
Y ABOGADO DAVID VELA SUPERVISOR. TIEMPO  
LIBERADO, CON POSIBILIDAD DE LUIA Y SU ASESOR  
LOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION SE SE  
DESARROLLAN NORMALMENTE.

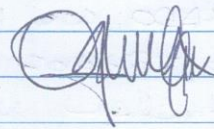
SE TRATÓ LOS TEMAS DE INSTALACIONES ELEC-  
TRICAS Y ESPECIALISTAS Y SE ACORDÓ COMPROBAR  
LOS DUCTOS Y CUBIERTOS NECESARIOS PARA  
ADAPTARSE A LA NUEVA PROPOSTA DE ILUMINACION Y  
SOUND. SE DISCUTO LA POSIBILIDAD DE INSTALACIONES  
DE AIRE ACONDICIONADO CON SISTEMAS INDIVIDUALES  
PARA LOS SALONES DE TRABAJO Y EL DIRECTORIO  
DIA LO QUE SE REQUIERIA PREVISTOS LOS DUCTOS Y  
CUBIERTOS ELECTRICOS Y DRENAGE PARA LOS EQUIPOS

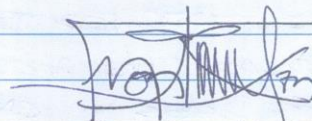
PARA ELLO EL CONTRATISTA PROPORCIONARA PLANOS DE LINEA ROJA QUE REPORTAR EL ESTADO ACTUAL DE INSTALACIONES ELECTRICAS Y ESPECIALES EXISTENTES. EL SUPERVISOR REVISO LOS TRABAJOS LOS TRABAJOS QUE SE ESTAN REALIZANDO Y QUE SON LOS SIGUIENTES: CONSTRUCCION DEL CARRETERO PERIMETRICO, CONSTRUCCION DE CAMPOS PERSONALES DE LAS QUE SE REALIZA EL MOVIMIENTO DE TIERRA PARA CONFORMAR LA BASE, CONSTRUCCION DE CANALES DE DESAGÜES PLUVIALES Y SANITARIOS CONECTANDO LAS CAJAS EXISTENTES, Y CONSTRUCCION DE UNO CANAL DE 12" PARA EL DESAGÜE, REVISION Y AJUSTE DE DUCTOS EXISTENTES.

INICIO DE ACABADOS EN MUROS CON TALLADO Y FORJADO PEGADO AL REPELLO. EL SUPERVISOR CONSTATO QUE EXISTEN EN OBRA LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LOS TRABAJOS QUE SE ESTAN REALIZANDO EN OBRA.

  
 ARD. AUGUSTO VELA  
 SUPERVISOR.

  
 ARD. WILLIAM RIVERA



  
 ARD. RAUL CON